



Vacuna JYNNEOS contra la viruela del mono: Preguntas frecuentes

La vacuna JYNNEOS está recomendada para personas a partir de los 18 años que corren un riesgo alto de infectarse con la viruela del mono. En este momento, no se recomienda que las personas que tuvieron la viruela del mono durante este brote se vacunen.

¿Qué es la vacuna JYNNEOS y cómo funciona?

La vacuna JYNNEOS ha sido aprobada en los EE. UU. para prevenir la viruela y la viruela del mono. La vacuna contiene el virus de la vaccinia, que está relacionado con los virus de la viruela y de la viruela del mono, se ha debilitado, no puede replicarse en las células humanas y no puede propagarse a otras partes del cuerpo ni a otras personas. Los expertos creen que la vacuna puede ayudar a proteger a las personas contra la viruela del mono cuando se administra antes de la exposición al virus, y reducir el riesgo de infección si se administra durante los cuatro días siguientes a la exposición y el riesgo de desarrollar una enfermedad grave si se administra durante los 14 días siguientes a la exposición.

¿Cuáles son los efectos secundarios comunes de la vacuna?

Los efectos secundarios son comunes, pero generalmente leves. La mayoría de las personas presentan enrojecimiento, inflamación y dolor en el lugar donde reciben la inyección. También pueden presentar cansancio y dolor de cabeza y muscular después de la vacunación.

¿Cuántas dosis necesito?

La vacuna JYNNEOS requiere dos dosis. Las personas deberían recibir la segunda dosis, como mínimo, cuatro semanas después de la primera dosis. La persona comenzará a desarrollar protección durante los días y las semanas siguientes a la primera dosis, pero logrará la inmunidad total dos semanas después de recibir la segunda dosis de la vacuna. No hay ningún problema si espera más de cuatro semanas para recibir la segunda dosis. La ciudad de Nueva York está postergando las segundas dosis para que más personas puedan recibir la primera dosis y tengan algo de protección. Las personas que reciban la primera dosis de la vacuna serán contactadas por el Departamento de Salud cuando la segunda dosis esté disponible.

¿Cuál es la eficacia de la vacuna?

Los datos de los ensayos clínicos demuestran que la vacuna debería ser efectiva para prevenir la viruela del mono. No contamos con datos de experiencias reales sobre la efectividad de la vacuna y no sabemos qué tan efectiva será para prevenir la viruela del mono en el brote actual. Por este motivo, es importante continuar tomando otras medidas de prevención, como evitar tener relaciones sexuales y otro tipo de contacto físico cercano con personas que tienen síntomas de la viruela del mono.

¿Qué debería hacer si tengo un problema de salud grave después de la vacunación?

Los signos de una reacción alérgica grave incluyen urticaria, inflamación de la cara y garganta, dificultad para respirar, aceleración del ritmo cardíaco, mareos y debilidad. Si cree que tiene una

reacción alérgica grave, llame al **911** o acuda al hospital. Llame a su proveedor de atención de salud si tiene otros efectos secundarios que le preocupen. Si no tiene un proveedor de atención de salud, llame al **311** para que lo conecten con servicios de atención de salud.

Su proveedor está obligado a notificar las reacciones adversas graves al Sistema de Informe de Eventos Adversos a la Vacuna (VAERS, por sus siglas en inglés), pero usted también puede informarlas al VAERS en vaers.hhs.gov o llamando al 800-822-7967. El personal del VAERS no brinda asesoramiento médico.

¿Las personas con VIH, un sistema inmunitario debilitado o afecciones en la piel pueden vacunarse?

Sí. La vacuna JYNNEOS se ha estudiado en personas con VIH y dermatitis atópica (eccema), y no se identificaron reacciones adversas graves. Las personas con estas afecciones o un sistema inmunitario debilitado pueden desarrollar una enfermedad más grave si se infectan con la viruela del mono, por lo que la vacunación es aún más importante. Sin embargo, las personas con un sistema inmunitario debilitado pueden tener menos probabilidades de desarrollar una respuesta inmunitaria efectiva después de la vacunación. Por ello, es importante que continúen tomando otras medidas de prevención después de la vacunación.

¿Las personas con una afección cardíaca pueden vacunarse?

Los ensayos clínicos no demostraron un mayor riesgo de miocarditis (inflamación del corazón) después de la vacunación. Sin embargo, dado que el riesgo aumenta con otras vacunas, es posible que también aumente el riesgo con la vacuna JYNNEOS en las personas que tienen tres o más factores de riesgo de presentar afecciones cardíacas, como hipertensión (presión arterial alta), diabetes, colesterol alto y tabaquismo.

¿Las personas embarazadas o en periodo de lactancia pueden vacunarse?

Sí. Las personas embarazadas o en período de lactancia que recientemente estuvieron expuestas a la viruela del mono deberían vacunarse. La información sobre el uso de la vacuna JYNNEOS en personas embarazadas o en período de lactancia es limitada. Los estudios en animales no han aportado evidencia de daños en el feto en desarrollo. Dado que el virus en la vacuna no puede replicarse en las células humanas, es probable que no exista riesgo para los infantes que se alimentan con leche materna.

¿Quiénes no pueden vacunarse?

Las personas que han tenido una reacción alérgica grave a una dosis anterior de la vacuna JYNNEOS o a un componente de la vacuna (como gentamicina, ciprofloxacina o proteína de huevo) no deberían vacunarse.

¿Las personas que ya recibieron una vacuna contra la viruela deberían vacunarse?

Las personas que ya se vacunaron contra la viruela antes de este brote deberían recibir la vacuna JYNNEOS si están expuestas a la viruela del mono, ya que la protección que ofrece la vacuna contra la viruela puede disminuir con el tiempo.

¿Puedo contagiarme viruela o viruela del mono al darme la vacuna JYNNEOS?

No. El virus que contiene la vacuna está debilitado y no puede replicarse en las células humanas. La vacuna no causa viruela, viruela del mono ni vaccinia en la persona que se vacuna ni las personas que la rodean.

¿Puedo recibir la vacuna al mismo tiempo que otras vacunas?

La vacuna JYNNEOS puede administrarse antes, después o al mismo tiempo que otras vacunas. Las excepciones son las vacunas contra el COVID-19 de Pfizer y Moderna. Las personas que corren un mayor riesgo de desarrollar miocarditis (inflamación del corazón), particularmente los hombres adultos jóvenes, pueden considerar la posibilidad de esperar cuatro semanas después de recibir la vacuna JYNNEOS antes de recibir una dosis de la vacuna de Pfizer o Moderna. Sin embargo, si la vacunación está recomendada debido a una exposición conocida a la viruela del mono, debería recibir la vacuna JYNNEOS incluso si recientemente recibió la vacuna de Moderna o Pfizer.

Para obtener más información, inclusive sobre la elegibilidad para la vacunación y los lugares donde vacunarse, visite nyc.gov/monkeypox. Envíe un mensaje de texto con la palabra “MONKEYPOX” para inglés o con la palabra “MONKEYPOXESP” para español al 692-692 para obtener la información más actualizada.

El Departamento de Salud de NYC puede modificar las recomendaciones a medida que la situación evoluciona.

7.26.22 Spanish